

SECTOR EDITORIAL

Alpha Decay recupera al primer Javier Tomeo

* M. N.

El aclamado e inclassificable autor de *Amado monstruo* y *Diálogo en re mayor*, cuya adaptació teatral de sus obras se ha paseado con notable éxit por las principales salas de media Europa, fue en un tiempo no muy lejano un excéntrico escritor que rozaba la invisibilidad.

Dueño de una prosa tan ácida como perturbadora e hilarante, Javier Tomeo pasaba por una suerte de bicho raro entre la rancia y agotada narrativa española de la Transición, al que los editores tildaban de «enfermo de Kafka» y le devolvían sus manuscritos. Hoy sus lectores buscan desesperados muchas de esas obras perdidas o descatalogadas. Una de ellas es *Los enemigos* (Planeta, 1974), una excelente *nouvelle* sobre un padre encerrado en una habitación del París decimonónico junto a su hijo, acosados por una peligrosa secta. Alpha Decay recupera esa obra imprescindible con un prólogo de Félix Romero.

Tres relatos inéditos de Italo Calvino en Siruela

* M. N.

Quien atesore títulos como *Si una noche de invierno un viajero*, *El vizconde demediado*, *Por qué leer a los clásicos* y la docena larga de restantes que componen la colección de autor de la editorial madrileña Siruela, creará que ha leído íntegro a ese inagotable y laberíntico Borges en lengua toscana llamado Italo Calvino y no es verdad. Ahora Siruela publica *La entrada en guerra*, tres largos relatos de iniciación, hasta ahora inéditos en castellano, protagonizados por el mismo adolescente que despierta tanto a la vida adulta como a los tiempos de guerra. Adolescente que tiene mucho de ese Calvino veinteañero que deserta del servicio militar.

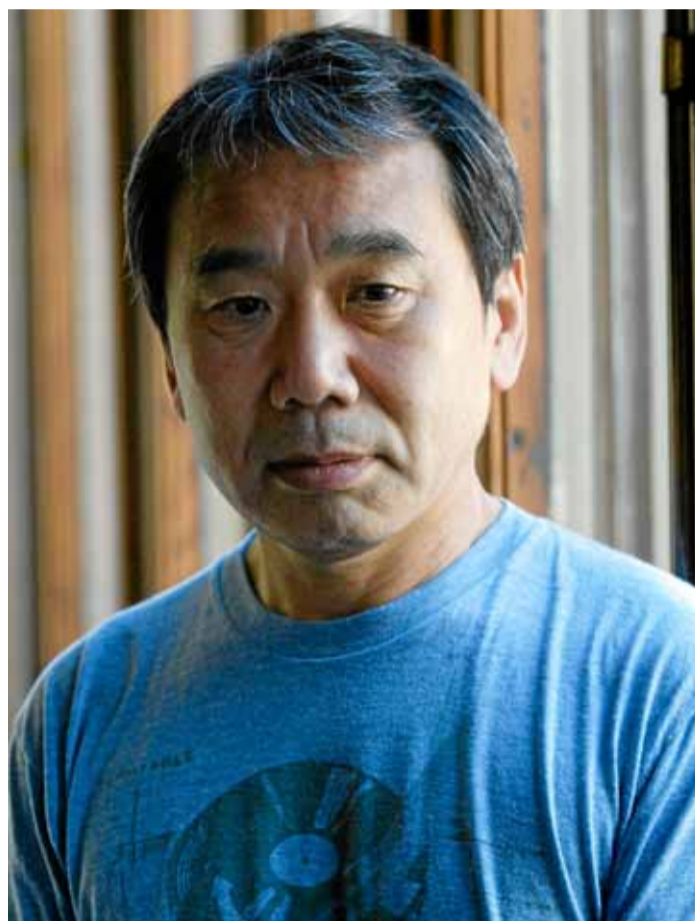
Comienza el Gran Hermano de Murakami

Quedan diez días para el lanzamiento de '1Q84', la ambiciosa trilogía del japonés que homenajea a la pesadilla 'orwelliana'. Los dos primeros libros llegan en un volumen simultáneamente en castellano, catalán y gallego. Por Matías Néspolo

No se trata de la enésima edición de gastado *reality*, sino de un *Big Brother* mucho más esperado y perturbador: *1Q84*, la ambiciosa trilogía de Haruki Murakami, cuyas dos primeras entregas llegarán –en un solo y grueso volumen de algo más de 700 páginas– a las librerías españolas el próximo 1 de febrero y por partida triple, en catalán (Empúries), gallego (Galaxia) y castellano (Tusquets), las dos últimas versiones traducidas del japonés por Gabriel Álvarez Martínez.

«El *Gran Hermano* de Orwell era un monstruo, un dictador que controlaba desde una posición dominante; lo conocemos, y sabemos cómo protegernos de él. La *Little People* de *1Q84* es lo contrario; nadie puede ver a esos seres, viven escondidos y nos hacen cosas oscuras y misteriosas. No los conocemos, por eso son tan siniestros». Así lo explicaba hace unos días el mismo Murakami en la prensa internacional. Lo cierto es que su homenaje *orwelliano* tiene muy poco de ciencia ficción y no es un viaje al futuro, sino al pasado. La letra Q y el número 9 tienen en japonés la misma pronunciación (*kyu*), de allí que el título de la trilogía de Murakami suene idéntico a la célebre novela, pero comporte una sutil variación: la del Japón de aquel año, enrarecido por el desmoronamiento de los ideales de los años 60 e impregnado por una asfixiante atmósfera de pesadilla a través de la cual el autor de *Tokio blues* disecciona los síntomas de nuestro tiempo.

En ese alterado Japón de *1Q84* habitan Aoame, una bella instructora de gimnasio que acabará convertida en asesina de maltratadores y Tengo, un profesor de matemáticas aspirante a novelis-



DOMÈNEC UMBERT

ta, que deberá corregir una extraña novela de una adolescente, *La crisálida del aire*, poblada por diminutos seres de extraño poder: la citada *Little People*.

Murakami explica su éxito internacional con una teoría del caos: «Mis libros son apreciados por las personas que viven en situación de caos. Se vendieron muy bien en Rusia después del colapso de la Unión Soviética, y en Alemania después de la caída del muro de Berlín, en Estados Unidos después del 11-S, y en Japón tras el colapso económico de

El autor de 'Tokio blues', en una imagen de archivo.

1995». Lo cierto es que el caos parece regir el mundo del nuevo milenio porque su primera entrega de *1Q84* fue el libro más vendido de Japón en 2009, con dos millones de ejemplares agotados en pocas semanas. El éxito amenaza con repetirse aquí, porque Tusquets lanza el volumen de los dos primeros libros con una tirada cercana a los 100.000 ejemplares. Para la tercera entrega habrá que esperar hasta la *rentrée*.

● ADDENDA

I que duri



RAFAEL VALLBONA

Després de la reunió de la setmana passada entre els tres presidents, Anna Beneyto, Xavier Mallafré i Antoni Daura, sembla que el bon rotllo s'ha instal·lat de forma oficial entre els gremis de distribuïdors, editors i llibreters; ho reconeixia el nou president dels editors. Ara el que cal és que els bons oficis demostrats per anar tots a una en el complicat Sant Jordi no es quedin en flor d'un estiu. Els esforços que editors, llibreters i distribuïdors faran per acostar més els llibres al públic durant la diada, portant volums allà on hi hagi gent (com que serà dissabte sant dependrà molt del temps) i aportar-hi el valor afegit de la presència dels autors, s'ha de mantenir durant tot l'any, enfortint-ho, si cal, amb la col·laboració de les associacions d'escriptors i la Institució de les Lletres Catalanes. Em sorprèn que, ni l'entitat del Departament de Cultura, ni les agrupacions d'autors, fossin convidades a la reunió on es va decidir què fer amb el Sant Jordi. No hi tenen res a dir ni uns ni altres, o és que la part comercial del llibre no en vol saber res de la creativa ni la institucional? No fa pas tants anys, abans que es pensés que amb sortir uns minuts a la TV ja n'hi havia prou per vendre milers de llibres, els autors es recorrien el país de punta a cap presentant les novetats a cada llibreria per petita que fos. La presència d'un escriptor a una vila era un acte cultural, i cadascun dels 100, 50 o 10 lectors presents es convertien en prescriptors sobre 5 o 10 lectors més. I era així, fent taca d'oli, que un llibre es venia. La bona sintonia de Sant Jordi entre editors, llibreters i distribuïdors ha de refondre aquest sistema de difusió del llibre. No n'hi ha cap millor.

Els llibres més venuts

FICCIÓ

● **El cementeri de Praga** | Umberto Eco | Plaza & Janés | 23,90 €
Ambientada en la Itàlia de la segona meitat del segle XIX, recrea l'ascens de la burgesia, el cas Dreyfus i els primers pogromos.

● Sunset Park	Paul Auster	Anagrama	14,50 €
● La bicicleta estàtica	Sergi Pàmies	Quaderns Crema	11,00 €
● Sukkwan Island	David Vann	Empúries	18,00 €
● Verano	J. M. Coetzee	Mondadori	18,90 €
● Historias	Robert Walser	Siruela	15,95 €
● La responsabilidad empieza...	Delmore Schwartz	Bruguera	19,00 €
● Massa felicitat	Alice Munro	Club Editor	22,90 €
● Maldito karma	David Saffier	Seix Barral	14,00 €
● La maleta	Sergéi Dovlátov	La Bru	15,00 €

NO FICCIÓ

● **El món no se'n surt** | Tony Judt | La Magrana | 20,00 €
Com enfrontar-nos als nostres mals socials i assumir responsabilitats cap al món en què vivim per imaginar una nova manera de viure?

● Reportajes de la historia	Borja i Martí de Riquer	Acantilado	85,00 €
● Digitalitzar és democratitzar?	Robert Darnton	Arcadia	11,80 €
● Llegir Maragall, ara	Sam Abarns	Proa	24,50 €
● Visión desde el fondo del mar	Rafael Argullol	Acantilado	29,00 €
● Leviatán o la ballena	Philip Hoare	Ático de los libros	24,50 €
● Amb l'esperança entre les...	John Berger	1984	17,00 €
● La cuina de la salut	Ferran Adrià et altri	Planeta	21,90 €
● La mujer temblorosa o la...	Siri Hustvedt	Anagrama	17,50 €
● La liebre de la Patagonia	Claude Lanzmann	Seix Barral	24,00 €